

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملية في يوم الاربعاء 2 صفر 1927

### SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes ..... 1'50 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán, 4'00  
otro mes ..... 4'00  
Número escrito, 5 números

### SUPLEMENTOS ARABES

Oficina, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 1

### SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestral ..... 12 fr.  
Marruecos, semestral ..... 15 fr.  
Anuncios, precios convencionales

## Política marroquí

### En el Congreso

La tarde del jueves comenzó el señor Villanueva á explicar su interpelación sobre la política del Gobierno en Marruecos. El sábado terminó su discurso y dió principio al suyo el ministro de Estado que no hubo de terminarlo hasta la sesión de ayer.

El debate ha adquirido el desarrollo que merece cuestión tan interesante para España, y en él han de intervenir todavía, el jefe del partido liberal señor Moret, don Julio Cervera, y tal vez algún otro diputado, de los pocos que con atención siguen de cerca el problema de Marruecos.

Para tratar de la interpelación con pleno conocimiento de causa, forzoso será esperar á que termine y recibamos el extracto del «Diario de Sesiones», pues las informaciones telegráficas nunca reflejan de modo fidedigno lo dicho por los oradores.

Aunque en el Congreso se discuta el problema general de Marruecos, por lo que respecta á España y la política seguida en estos últimos tiempos, debe concederse preferente atención á la que en el porvenir haya de seguirse en los campos fronterizos á nuestras plazas africanas.

Ni las Cámaras ni la opinión ignoran ya el estado anómalo de estos territorios y la urgente necesidad de poner remedio á la crisis que sufre Melilla. Al debate deben aportarse cuantos elementos de juicio se consideran necesarios, para en vista de ello tomar acuerdos y concretar lo más conveniente á los intereses nacionales.

Sufriríamos una desilusión si terminado el debate quedáramos como antes, sin saber si Melilla está condenada á desandar lo andado ó por el contrario, si vá á marchar con paso firme por el camino de su prosperidad.

La incertidumbre invade los ánimos y acarrea considerables perjuicios á la industria y al comercio, que vacilan sobre el partido que deben adoptar en vista de las circunstancias.

El Gobierno ha mostrado siempre deseos de consolidar la influencia española en Marruecos, y no dejará seguramente perder la ocasión propicia que le brindan las minorías para acometer de frente el problema rifeño, tan pronto cumpla su misión en Fez la Embajada de España.

## Sección árabe

الفيايم

لازال الفيايم مقيما بواد اكصر بوايع المهار  
الفيايل وفد اخصى احد الباشين في  
شانه عدد تابعه ووجدته بالغريب ماينجب

عن خصماية جدارا ورايو عن الب  
راچلا

والفيايل المهاجرة له لا زالت تودي  
له مونة ما يكفيه من الفوت والزيت  
ويغريالك ومن امتنع من اذائها يجتمعون  
عليه وبالهدونها منه جيرا

قتال في بني بويحيى

هاذا الاسبوع السابى وقع قتال فيما بين  
اعراش بني بويحيى وانصلت المعركة  
عن مفتولين ومجروحين وكان سبب ذلك  
ان سرفو غندا من الكارج وان كان اصلها  
اليوسس لاهان العداوة هو الذابس علي  
الفايم من البص ومعارضته من اللخر

### El texto árabe

Sobre el Pretendiente.—El combate en Beni-Bullagi.

## DEL IMPERIO

Casablanca

Se encuentran ya en esta ciudad los delegados del Sultán para formar parte de la comisión encargada de examinar y clasificar los expedientes de indemnización por las pérdidas sufridas con motivo de las agresiones de los chanaís.

Los delegados son Muley M. hamed-El-Omrani y Abd-El-Rahman-Ejidi, los cuales llegaron acompañados por Mohamed Senni, nombrado para sustituir á El-Arbi en el puesto de gobernador de la ciudad.

La comisión de indemnizaciones está ya trabajando activamente en el desempeño de su encargo.

En la Ohausia sigue reinando calma absoluta, no habiéndose realizado los anuncios de que algunas tribus iban á combatir entre sí, movidas por sus antiguos rescotes.

Únicamente ha habido alguna agitación en la región de Arab, la cual ha comprometido la seguridad del camino de Rabat; pero el gobernador de esta ciudad ha anunciado que tomará energicas medidas para evitar el mal.

Larache

La mejal-la que manda el Bachir-Ben-Senahs y que se compone de cerca de 5.000 hombres, con 500 caballos, ha salido de Larache con dirección á Fez.

Mientras la mejal-la ha estado en dicha ciudad, se han registrado numerosas deserciones.

El aspecto de los combatientes no puede ser más lastimoso. No llevan ni mucho menos trazas de triunfadores y se supone que antes de ser enviados por el Sultán á campaña ordenará que se haga una estrecha selección.

## Salvando un error

En el escrito que en nuestro último número publicamos sobre el Pretendiente, original de Mr. De-brol, se cometió el error de consignar que al morir el padre del jefe de la rebelión, dejó dos hijos, debiendo decir hermanos, los cuales son Abd-El-R-hman, funcionario en Tazza desde 1904, y Abd-El-Krim, el mayor, administrador que fué de la aduana de Mazuza.

Quede así salvado el error.

## Los combates de Seftú

Disensiones en el campamento.—Bu-Auda no puede imponerse.—La tribu se somete

Nuevas informaciones que desde Fez nos envía nuestro corresponsal dan perfectamente idea de lo sucedido en Seftú con motivo de las operaciones emprendidas por la mejal-la imperial contra los kabileños de Ait-Yassi.

Está comprobado que entre las fuerzas que componían la mejal-la imperial no reinaba la mayor armonía. Por el contrario, las rivalidades que existían entre los principales jefes hacían esperar que su acción no fuese afortunada, porque sabido es, que nada pueden conseguir unas tropas que carecen de unidad de mando.

Este correspondió, en virtud de la designación del Sultán, á Bu-Auda; pero el caudillo no era obedecido, y de aquí, que la situación de la mejal-la era muy comprometida.

Esto debió llegar á conocimiento de la tribu á cuyo castigo se destinaba la mejal-la, decidiendo los notables atacarla, sin estar, como en otro caso hubieran estado, á la defensiva.

En efecto, en la noche del cinco al seis, los akaris estaban entregados al descanso, cuando de pronto despertóles vivísimo fuego de fusilería.

Bu-Auda, intentó organizar la defensa; pero fué tarea imposible. Los jefes no lo secundaron con la exactitud que el caso requería, y los soldados indisciplinados, se dispersaron sin ocupar los puestos que les correspondían en el combate.

Sin embargo la sección de artillería que iba con las fuerzas imperiales ocupando una importante posición rompió el fuego contra los kabileños.

Bu-Auda consiguió que le secundasen los akaris de su tabor, que siempre han combatido á su lado y que constituían la base de la mejal-la, y se dispuso á la defensiva que muy pronto se convirtió en ofensiva.

Los kabileños de Ait-Yassi, parapetados en los repliegues del terreno, se defendían tenazmente y el combate, despues de tres horas, terminó sin ventaja decisiva para una ni otra parte.

Las últimas noticias de Seftú dicen que las tropas cherrifianas han derrotado á las gentes de Ait-Yassi.

Añadiendo que la tribu convencida de que no tiene posibilidad de resistirse, ha enviado una delegación á Bu Auda ofreciendo su sumisión al Majzen en prueba de lo cual habían sacrificado dos toros en el campamento.

De este modo el fracaso de los imperiales se ha convertido en una victoria.

### CORREOS Y TELÉGRAFOS

## EL FUTURO PROYECTO

He aquí los principales extremos que contiene el anunciado proyecto de reformas en los cuerpos de Correos y Telégrafos, que muy en breve leerá en el Congreso el señor Ministro de la Gobernación:

### CORREOS

El personal de correos se aumenta considerablemente y se mejora bastante el actual.

Todos los trenes llevarán correspondencia, de manera que ésta estará saliendo de Madrid á todas horas, no terminándose una fija como ahora sucede.

Se establecen medios más rápidos que los actuales para el reparto de la correspondencia en las poblaciones, el cual se verificará varias veces al día. El número de éstas, será el de tres.

En Madrid habrá cinco repartos en vez de tres actuales.

El cuerpo de carteros de toda España sufre una amplísima reorganización.

En todas las poblaciones se aumentará una mitad más de los actuales.

Se suprime los cinco céntimos por carta y certificado. El reparto será en lo sucesivo absolutamente gratis.

A cambio de esto, todos los carteros disfrutarán de un sueldo fijo que constará en el presupuesto de la Dirección según las categorías, las cuales serán de primera, segunda, tercera y aspirantes.

Los sueldos oscilarán entre 2.000 pesetas anuales y 850.

### TELEGRAFOS

En este ramo obtiene el público también muy positivas ventajas.

Se abarata el servicio telegráfico en términos que son dignos de los mayores elogios.

El número de palabras de un telegrama será el de cinco y su costo el de diez céntimos. Cada palabra más costará cinco céntimos.

Así resulta que por diez céntimos cualquiera puede dar noticias telegráficamente.

## La semana en la Bolsa

(De nuestro servicio especial)

El movimiento ascendente de la deuda reguladora continuaba progresando sin presentar señales de próxima variación. Desde el entero 84, venía elevándose la cotización del Interior con paso acelerado hasta llegar á 88, y así estaban en general los corcos de todos los valores en la bolsa madrileña el primer día de la semana que vamos á reseñar.

En París eran más halagüeñas las impresiones dominantes respecto á la cuestión internacional de los Balcanes, y los fondos españoles habían tomado nuevos bríos por efecto de los rumores

# INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestros correspondientes de Agencia Fabra)

## Vida parlamentaria

### SENADO

Después de un ruego dirigido al ministro de Marina por el Sr. Loygorri acerca de las plantillas en el cuerpo de la Armada, el Sr. Calbetón expuso una interpelación acerca del estado sanitario de Madrid.

Preguntó el orador qué clase de medidas ha tomado el gobierno para impedir el desarrollo de la epidemia tífica, la cual tiene su principal origen en que las aguas están en contacto con el alcantarillado, urgiendo, por lo tanto que aquellas se conduzcan por sitios distintos á los de hoy.

Le contesta el ministro de la Gobernación manifestando que el problema es de más difícil solución de lo que se creía.

Declara que la existencia de tifus se reconoció en Madrid desde primeros del año corriente, lamentando que no se pueda habilitar más que el hospital de San Juan de Dios en donde se encuentran 300 enfermos tíficos atendidos de la mejor manera posible.

Termina manifestando que con gran frecuencia ordena analizar todas las aguas, aunque reconoce que, en efecto, son conducidas por sitios poco convenientes á la higiene.

El Sr. Puñido interviene también en el debate.

Son aprobados varios dictámenes de carotería, y se levantó la sesión.

### CONGRESO

El Sr. Prado y Palacios negó exactitud á los hechos que en sesiones anteriores denunció el señor Carvera acerca de lo ocurrido en la Granja Agrícola de Jaén.

El Sr. Sánchez Arjona anuncia al Gobierno una interpelación acerca de la necesidad de reorganizar la Administración de Pósitos.

El Sr. Alcalá Zamora denuncia el mal estado en que se encuentran los timbres de alarma en los trances de Andalucía.

Sigue el debate iniciado por el señor Villanueva acerca de la cuestión de Marruecos, y de la política del Gobierno en dicho Imperio, contestándole el Sr. ministro de Estado.

Se reanuda la discusión del proyecto de ley de comunicaciones ma-

ritimas, apoyando el Sr. Gasset una proposición en la que pide que la Comisión retire el dictamen para introducir en él algunas modificaciones de verdadera importancia.

El ministro de Fomento contesta al orador negándose á que la Comisión lo retire.

El Sr. Canalejas interviene exponiendo las soluciones que, á su juicio, podría aceptar lo mismo el Gobierno que la Comisión Informadora, y las minorías.

Se levantó la sesión.

## NOTICIAS VARIAS DE GUERRA

### Causas al Consejo Supremo

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una R. O. disponiendo que, tres días antes del viernes Santo, se remitan al Consejo Supremo, para los fines que procedan, aquellas causas en las que se haya dictado pena de muerte.

### El Campo de Gibraltar

**Fortificaciones en Sierra Carbonera y la Punta del Carnero**

Personas que suelen estar bien informadas de los secretos de la política internacional, han manifestado que, según negociaciones entabladas con el Gobierno inglés, Inglaterra no se opondrá, en adelante, á que se levanten fortificaciones en Sierra Carbonera y la Punta del Carnero.

### Un rasgo del Cuerpo de Vigilancia

Entre los individuos del Cuerpo de Vigilancia de esta Corte ha surgido la idea de ceder un día de haber, á beneficio de la familia del cocinero Navarro, muerto por la polioia.

Es objeto de elogios el rasgo del Cuerpo de Vigilancia.

### En honor de Luis París

#### Un banquete.—Brindis

Anoche se celebró en Fornos el banquete organizado en honor de Luis París, empresario del Teatro Real, por sus amigos y admiradores.

Al terminar el brillante acto, el señor Asencio Mas, leyó varias cartas de adhesión de algunas personas que no pudieron asistir.

Después brindaron los Sres. Franco Rodríguez, Dicenta, Merote, Mi-

llan Astray, Calleja y otros, dedicando grandes elogios al señor París, y al ilustre maestro, autor de la ópera española «Margarita la Tornera», señor Chapí.

Ambos dieron en sentidas frases, las gracias por el homenaje de cariño de que se les había hecho objeto.

### Una conferencia

En el Ateneo dió anoche una importante conferencia, el Sr. Prieto Pazos, acerca de la necesidad y manera más eficaz de transformar los servicios públicos en Madrid.

El distinguido orador fué muy felicitado.

### De Política

**La iniciativa de Sol y Ortega, y los diputados liberales**

Algunos diputados pertenecientes al partido liberal decían hoy en los pasillos del Congreso que no asistirán á la manifestación que organiza el senador republicano, antisolidario, Sr. Sol y Ortega, por que se la está dando un marcado carácter republicano, sin que ello quiera decir que no estén conformes con el fin que se propone el Sr. Sol y Ortega, y que no es otro que demostrar que si on el Gobierno actual tiene sesento la sabiduría, no lo tienen ni la ética ni la moralidad.

### Las cigarrerías de Gijón

**Visita de las autoridades.—Una carta del ministro de Instrucción Pública**

De Gijón comunican que el gobernador civil y el alcalde han visitado la fábrica de Tabacos, y conferencia-do con las cigarrerías.

Estas manifestaron á dichas autoridades que su descontento obedecia á la pésima calidad del tabaco que se les da, cuya elaboración es casi imposible.

El alcalde las leyó una carta del Sr. Sampedro en la que se promete solucionar el conflicto en su favor.

Dichas operarias añadieron que consultarían el caso con sus compañeras.

### Captura de un bandido

**Enamorado de la hija de un cortijero.—Delatado por éste.—A tiros.—Capturado.—Un guardia y el bandido heridos**

Comunican de Antequera que los guardias municipales han capturado al famoso bandido «El Calero».

El amor ha sido la ruina del bandido, pues se había enamorado locamente de la hija de un cortijero, que es una mujer hermosa.

que circulaban con insistencia respecto á los futuros planes de nuestro ministro de Hacienda sobre la Deuda Exterior. Pero durante la hora oficial de la misma sesión buratíl, celebrada el lunes próximo pasado, se recibieron noticias alarmantes de la Bolsa francesa y las operaciones de Interior que se verificaban al cambio de 37'97 fueren reducidos para terminar á 37'80, á las tres y media de la tarde. Esta baja, como se comprende á primera vista, carecía de importancia; pero al día siguiente martes, ya nos hallábamos en absoluta incomunicación telegráfica con la capital de la República francesa, por resultas de la huelga de telegrafistas, habiéndose interrumpido á la vez las corrientes en el cable de Marsella. En Barcelona alojaba la cotización, suponiéndose agravado el conflicto austro-servio.

En Madrid también fueron debilitándose los cambios desde que se dijo que algunas entidades bancarias habían recibido noticias directas de Berlín, asegurando que la cuestión internacional presentaba caracteres de gravedad.

Unas veces se sienten impulsos de alegría, otras de desaliento, mientras padecemos la absoluta incomunicación telegráfica y postal, y sin que haya motivo fundado para tales exageraciones.

Los Francos luchan por conservar el terreno adelantado pero acaban cotizándose á 11'95, con pérdida de diez céntimos.

Las Libras cierran á 28'18.

En las noticias de la Bolsa de París son atravesadas, predominando la inestabilidad de los cambios, a pesar de que no existen razones fundadas para temer graves complicaciones.

El Exterior español ha descendido desde 98'30 á 98 por efecto de las alarmas referentes á los Balcanes y a pesar del buen efecto que habían producido los anuncios de proyectos de Hacienda.

JOSÉ M.<sup>a</sup> DE AREVALO.

## SECCION OFICIAL

### Junta de Arbitrios ANUNCIO

Hallándose desahucadas las casetas números 9 y 11 del mercado público de esta plaza, las personas que deseen ocuparlas las solicitarán por instancia del Excmo. Sr. General Presidente de esta Junta antes del día veintiseis del actual.

Medida 16 de Marzo de 1909.—El Vocal Secretario, Emilio Marmol.—Rubricado.

### Bañolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se exponen churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á cónfino.

Se admiten encargos.

EMILIO SALGARI

## El Capitán Tormenta

(Propiedad de «La Novela de Ahora».)

rreros agonizantes, á quienes el yata-gan de los infieles se apostaba á rematar; de escudos, de yelmos, picas, alabardas, espadas y culebrinas inutilizadas.

El gobernador, livido, sin casco, con la cota de malla destrozada por las armas turcas, rodeado por sus capitanes, por muy pocos, pues la mayoría habían muerto, trataba de reorganizar las compañías. Más de cincuenta venecianos y de mercenarios, se resistían en una nueva y estrecha línea de fuego.

De repente, un grito se escuchó que decía: «¡Atención! ¡Atención! ¡Atención!

queña muralla, una especie de rotonda, que servía para las maniobras de los guerreros, y que tenía á los lados pequeños reductos.

El gobernador, viendo que ya el fuerte estaba perdido, había dado orden de llevar á aquel sitio las calibrinas que aún servían, y detener á los turcos que ya franqueaban la escarpa exterior.

—¡Tratemos de resistir hasta mañana, muchachos!—había dicho el intrépido Bagliones.—Siempre nos quedará tiempo de rendirnos.

Los mercenarios y mariceros, aunque cruelmente mermados por la lucha, y á pesar de la lluvia de balas, habían paesto en salvo ocho ó diez culebrinas, armando los reductos mientras los guerreros trataban de detonar por algunos instantes á los infieles, combatiendo en las murallas y en los sitios más indeseables del fuerte.

En aquel momento apareció El Kadur. Viendo que el Perigiano, quien reorganizaba la compañía del capitán

Tormenta, reducida á menos de la mitad, se acercó á él:

—Estamos perdidos, ¿no es cierto?—preguntó.

El veneciano, viéndolo solo, se había sobrealzado.

—¿Y el capitán?—preguntó.

—Herido, señor.

—¿Te he visto llevarlo fuera?

—No temáis; está en lugar seguro, y aunque los turcos entrasen en Fama-gosta, no lograrán descubrirle.

—¿Dónde está?

—En el subterráneo de la torre de Bragola, que está ya derruida. Si escapáis á la muerte, id á buscarle allí.

—No faltará. ¡Cuidado, El-Kadur, no te expongas demasiado! Debes vivir para salvar al capitán.

Los guerreros venecianos y los mercenarios, rondidos por la superioridad numérica del enemigo, se retiraban confusamente hacia la rotonda, tratando de salvar, si no todos, la mayor parte de sus heridos.

El gobernador de Fama-gosta había,

por fortuna, tenido tiempo de reorganizar las fuerzas, algo aumentadas con habitantes de la ciudad.

Los genzaros saltaban ya el parapeto rebosante de cadáveres, gritando siempre:

—¡Muerto al giatrri! ¡Matad! ¡Exterminad!

Al relampaguear de la artillería se veían sus rostros contraídos por la rabia, y sus ojos feroces, que tenían algo de fosforescentes.

—¡Á vosotros, artilleros!—gritó el gobernador, con voz que logró dominar el retumbar de los cañones y la gritería de los asaltantes.

Las culebrinas dispararon todas al unísono, haciendo temblar el fuerte, y cubriendo á los infieles de incandescente mortalla.

Toda la primera fila de salvajes guerreros cayó sobre el parapeto, fulminada por aquella lluvia de fuego; pero otros llenaron los huecos de los muertos, precipitándose al asalto con furor desenfrenado, para no dar tiempo á los

En una de las visitas que hizo al cortijo para ver á su amada, el padre de ésta lo reconoció, y dió parte en seguida á las autoridades.

Estas dieron las órdenes convenientes á los guardias, los cuales se apostaron en un sitio desde el cual debían divisar al bandido cuando entrara al cortijo.

Así ocurrió, y cuando el «Calero» estaba dentro se presentaron los guardias, intimándole á que se entregara.

Por toda contestación el bandido disparó varios tiros contra los guardias y huyó.

Estos le persiguieron, logrando con ayuda del cortijero darle alcance y capturarlo.

El bandido se resistió, entablado tenaz lucha con los guardias, resultando con heridas gravísimas el «Calero» y un guardia.

La Exposición de Bilbao

Reunión en la Cámara de Comercio. --Una ponencia

En Bilbao se ha celebrado en la Cámara de Comercio, una importante reunión para tratar de la próxima celebración de una Exposición regional.

Se nombró una ponencia para que dé forma al proyecto y redacte las oportunas bases.

Los bizcaitarras

Arana condenado

La audiencia provincial ha condenado á dos años, cuatro meses, y un día de prisión, al bizcaitarra, D. Luis Arana, por ultrajes inferidos á la Patria.

Nuevo ferrocarril

Estudios terminados. --Pidiendo la subasta de las obras.

Telegrafian de la Coruña que han quedado terminados los estudios del ferrocarril de la Coruña á Santiago.

Hoy han sido presentados á los diputados á Cortes por esta circunscripción los cuales los elevarán al ministro de Fomento.

La Prensa elogia dicha labor y pide al Gobierno que subaste pronto dichas obras.

Aniversario de la Comune

Con un banquete, al que asistieron cuarenta comensales, celebraron anoche los socialistas el aniversario de la Comune.

Se pronunciaron discursos alusivos.

Extranjero

Portugal

En la Cámara

Debate político. --El régimen de las colonias

De Lisboa telegrafian que en la Cámara se ha suscitado un importante debate político.

El diputado Sr. Arroyo combatió, furiosamente, al gobierno por la solución dada á la última crisis política, declarando que el jefe de los progresistas don Luciano Castro fué ageno á las gestiones para la formación del Gobierno.

El jefe del Gobierno señor Vilhens, contestó al orador, justificando la existencia del Gobierno, y manifestándose partidario de conceder una amplia autonomía á Mozambique y demás colonias.

Inglaterra

Respecto de la Armada

Voto de censura. --En el Congreso

De Londres comunican que en breve discutiráse en el Parlamento el

voto de censura presentado por monsieur Balfow, relativo á la Armada.

La cámara de diputados ha aprobado por unanimidad el efectivo de la Armada que pidió el Gobierno para los próximos presupuestos.

Francia

La situación de la huelga

Por vía Londres se reciben noticias de París, según las cuales, el subsecretario de Correos y Telégrafos, ha manifestado que el servicio de comunicaciones ha mejorado mucho, habiendo vuelto al trabajo 80 hombres y 46 mujeres, abrigando el Gobierno la confianza de que el conflicto de la huelga está en vías de solución.

De actualidad local

Acaba de recibirse en la Papelería

LA ESPAÑOLA, General Chacel número 4, un surtido completo de libros, resmillería y objetos de encuadernación y escritorio.

Novedades en postales de Melilla, Málaga, Granada, Córdoba, artistas é ídolos amorosos (gran brillo), infantiles, escenas moranas y de felicitación.

La Española, General Chacel, 4

NOTICIAS

"Marruecos"

He aquí el interesante sumario del número que ayer recibimos:

«La Guerra en Marruecos», Reconocimientos y servicios avanzados, por don José Alvarez Cabera. --«El Pretendiente y sus Hércules en el Nordeste marroquí, (continuación), por Mr. G. Delbrel. --«Una embajada española en la corte xerifiana», (continuación) por Ueld Al-Farez. --«La embajada española y la Prensa», por Brak. --«Ecos y notas». --«Guía del español en Marruecos» (continuación).

Un angel más

Nuestro estimado amigo el capitán de Infantería don Arsenio Fuentes atraviesa en estos momentos por el amargo trance de haber perdido á su hija María Teresa, preciosa criatura de cuatro años, fallecida en Madrid.

Enviamosle así como á su familia la expresión de nuestro pésame.

Accidentes

Trabajando en una obra del barrio de Reina Victoria, tuvo la desgracia de lesionarse el operario Miguel Galindo Navas.

También fué asistido en el Puerto de Socorro el descargador del muelle José María Muñoz, de una herida leve.

Riñas

El moro Mohamed Amedan, de Farjana, fué herido en riña por un correccionario que le dió un golpe con una navaja.

Fuó curado en el Puerto de Socorro, así como Mohamed Ben Ziko de Beni-Sidel, el cual riñó con otro moro que le dió una pedrada en la cabeza.

Los dos agresores han sido detenidos.

Garganta voz y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacia, caja 1'50 pesetas; por 2 la remite el autor. Puerta del Sol, 7, Madrid.

Material

El vapor «Cartagena» ha traído á éste puerto varios cientos de toneladas de material para la vía férrea á los límites.

A pesar del Poniente la descarga se lleva á efecto con gran rapidez.

El nuevo uniforme

El Escuadrón de Cazadores de Melilla ha recibido los nuevos capotes de paño gris para la tropa.

Varios soldados que en el «Mahón» salieron para hacerse cargo de los potros asignados á aquel cuerpo, vistieron ya ese abrigo que parece renair muy buenas condiciones.

Viajeros

En el «O. de Mahón» llegaron 49 viajeros, entre ellos, don Francisco Bardet, don Alvaro Polayo y doña Isabel Benitz con sus familias.

Sean bien venido.

A España

En dicho vapor correo marcharon á España con sus distinguidas familias el capitán de caballería don Sixto Listera y el oficial segundo de Admisión militar don Joaquín León Copete, á los cuales, que dejan en estas plazas muy buenos recuerdos, les deseamos muchas felicidades en el nuevo punto de su residencia.

La grippe

Continúa enseñoreada esta enfermedad de los hogares melillenses, hasta el punto de que son raras las casas que no hay algun paciente.

La Emulsión Marfil al Guayacol en la mejor de todas las emulsiones por su calidad, eficacia, conservación y precio, siendo también la de sabor mas agradable.

Todos los médicos la recomiendan eficazmente y su inmenso consumo es su mejor garantía.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

En nuestra correspondencia la Agencia Fabra

Lo del Campo de Gibraltar

Noticia desmentida. --El viaje del Gobernador Militar de Gibraltar á Madrid. --Visita de cortesía.

En un centro diplomático se ha asegurado que carece de fundamento el rumor de una posible modificación de la situación actual del Campo de Gibraltar.

Asimismo se dice que es inexacto que se hayan entablado negociaciones sobre el particular con el Gobierno de Inglaterra.

Se desmiente también que el viaje á Madrid del Gobernador Militar de Gibraltar, tenga carácter oficial, pues se trata solamente de una visita de cortesía hecha por dicho general al embajador de Inglaterra en Madrid, quien ha poco tiempo le visitó en dicha Plaza.

España en Marruecos

En el Congreso. --Interpelación del Sr. Villanueva. --Contestación del Ministro de Estado.

En la sesión que ha celebrado esta tarde el Congreso, ha terminado el ministro de Estado su discurso de contestación al Sr. Villanueva.

Dicho ministro ha dicho que el Sr. Villanueva censuró injustamente al Gobierno con motivo de las últimas luchas en los territorios vecinos al campo de Melilla.

El Gobierno obró con entera imparcialidad según estaba obligado, en aquellas luchas suscitadas especialmente contra el Pretendiente.

El Sr. Villanueva añade el ministro -- manifestaba la conveniencia de que fuera ayudado y protegido el Pretendiente contra las kábilas que le fueron desafectas, pero yo declaro que el Gobierno no podía ni debía hacerlo, pues los más elementales é ineludibles deberes de justicia le imponían la observancia de la más estricta neutralidad.

Para ello había además la poderosa razón de que entonces el gobie no estaba en negociaciones con el nuevo sultán y romper la neutralidad hubiera sido un acto á todas luces impolítico.

Por todo ello verá el Sr. Villanueva que hicimos lo que únicamente podíamos hacer, que fué, exigir al Sultán el cumplimiento de los tratados para evitar que siguiera imperando la anarquía en los alrededores de Melilla.

Asegura que en la conferencia que celebraron hace tiempo en Vigo, los soberanos de Inglaterra y de España, no se trató para nada de política exterior.

Respecto al reciente convenio, establecido entre Francia y Alemania, dice el ministro que los embajadores en Madrid de ambas potencias, notificaron al Gobierno español que se iba á firmar dicho convenio franco-alemán, el cual no compromete en lo más mínimo los intereses españoles en el Imperio marroquí.

Añade que nuestra embajada extraordinaria que se encuentra en Fez goza de toda la confianza del Gobierno, no habiendo razón alguna para que se hubiera prescindido del concurso de los religiosos que han acompañado á la embajada pues es indudable que la misión de Franciscanos ha reportado grandes beneficios para los intereses de España en Marruecos.

Hace constar que el Gobierno se preocupa mucho del problema de la instrucción y de la sanidad en el imperio marroquí.

Termina su discurso el ministro manifestando que tanto el monarca como el Gobierno reciben felicitaciones de todos los países por la tranquilidad en el interior de la nación, y por la política exterior que se practica.

La mayoría aplaude al orador.

Mañana rectificará el Sr. Villanueva.

Cambios del 23

París . . . . . 11'65  
Londres . . . . . 28'17

Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas, Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

Sombreros y gorras

Gorras de todas clases. --Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares

para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Sestería civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1

y Carretera del Buen Acuerdo, 2

LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas,

embutidos y jamones

Butifarras estilo catalán, todas las noches.

Manteca destilada superior.

Lechoncillos á 2 pesetas kilo en caual

**DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES**

PEDID SIEMPRE

**LA EMULSION MARFIL AL GUAYACOL**

Preparada con Aceite puro de Hígado de Bacalao, con Hipofosfitos de Cal y Sosa y Guayacol

PREMIADA EN LA EXPOSICION DE ALEJANDRIA

Este preparado se recomienda por Médicos eminentes como de utilidad indiscutible en el ESCROFULISMO y RAQUITISMO, CATARROS BRONQUIALES y TOSSES REBELDES.

Sus resultados son altamente beneficiosos en el primer grado de la TUBERCULOSIS PULMONAR pues contiene la esencia de un terrible padecimiento. Engorda y fortalece á los niños, favoreciendo la nutrición del sistema óseo.

Se vende en todas las farmacias y droguerías. DEPÓSITO CENTRAL: Laboratorio Químico-Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil, Málaga.

**Nuevo servicio de Navegación**



Establecido por la **Agencia Cabo** con el vapor de su propiedad

**"AMPURDANES"**

El cual saldrá del puerto de MALAGA los días 1.º, 11 y 21 de cada mes para Melilla con escalas (facultativas) en Chafarinas, Alhucemas, Peñón, Ceuta, Gibraltar, Puente Mayorga, Estepona y Marbella y vice-versa, admitiendo carga y pasajeros á precios económicos.

Se admiten fletamentos.--Grandes facilidades en los transportes

Consignatarios en Gibraltar,  
Sres. L. H. Fava y C.ª

Para más informes, diríjense á su armador

Don Joaquin Cabo Paez.--Lorenzo Cendra, S.--Málaga.

NOTA.—Se solicita á los Sres. Cargadores que está en esta Casa consignada en la presente como hecha aquí, á los vapores entrados «Ciudad de Mahón» y «Sevilla» para el envío de las mercancías que se le consignen, excepción de aquellas que se le advierta por vapor «Ampurdanes» ó en los casos otros que colida la salida de ambos vapores, supuesto que se los beneficiará en las fletes.

**Gran Fotografía**

— DE —  
**RICARDO GOMEZ**

EN LA PLAZA  
Calle de San Miguel núm. 3  
Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en cuadros y muebles de galería.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de meros y moras

**Para calzarse barato**

en la antigua y acreditada zapatería

**La Moda**

situada en el antiguo barrio de

**Reina Victoria**

Las importantes compras de pieles de todas clases, así como de calzado de fabricación osmerada que acaba de realizar el dueño de este establecimiento y conocido industrial

**Miguel Alcaraz**

le permite vender en condiciones sumamente ventajosas para el público.

El dueño de **La Moda** ha recibido un extenso surtido en chanclos de goma marca BOSTON.

**La Imperial** Gran Zapatería  
SANTURNO NAVAS

Calle de Antonio Falcon núm. 1  
y Luis de Sotomayor núm. 2  
BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curules y talier de cortes á medida.

Sucursal: Túnel de Plaza de Armas

**Melajería y N.ª Interfa**

**Antonio Granados é hijos**

Salida de Cantabria y de Madrid, gran surtido en J. y G.ª, Relojería y Optica, tallado de gachas y reparacion de todo clase de relojes y aparatos ópticos.

Se compra plata y oro.  
Margarito 37 Jardines 76

**SAN ANTONIO**  
Fábrica de Mosáicos Hidráulicos y Cemento Armado

**Don Manuel Fernández Martin**

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 2.—POLIGONO

**SALUD Y FUERZA**

POR EL USO DEL

**CHOCOLATE FOUQUE**

fabricado en Orán, con 56 por 100 de Cacao, garantizado, puro é idéntico al que se abastece á los Hospitales y á la Administración Militar de Orán por la

**Chocolatería Fouque**

Pedido en todos los Ultramarinos y Coloniales

**HOTEL VICTORIA. UNICO EN MELILLA**

Edificio de moderna construcción con magníficas vistas al Parque Hernández y excelentes habitaciones, luz eléctrica, cuarto de baños, timbres, salón de lectura, cocina extranjera y española y cuantas comodidades pueda apetecer el más exigente.—Servicio camarero y excelente trato.

**Calle del General Pareja**

BARRIO DE REINA VICTORIA

Especialidad en butifarra trufada, todas clases de embutidos y flambres diariamente.

HAY HOSPEDAJES DESDE CINCO PESETAS

**SAN MANUEL**

Fábrica de mosáicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafarge

**Manuel Amaya Ramirez**

Mercaderes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.—VERDELUZ

**CONSUMATO MILITAR**

Últimos géneros llegados

Señales en botes de 100 gramos.	Bote	0'50
Id. id. de 50 gramos.		2'75
Carne de menbrillo.	Kilo	1'40
Dátiles superiores.		1'40
Bacalao inglés.		0'25
Bonito en escabeche.		2'25
Langostinos.	Lata	0'75
Langosta «Tentonic».		1'50
Salmón.		0'70
Col de Brusela, desecada.	Pastilla	0'70
Idem blanca.		0'30
Espinacas.		0'30
Zanahorias.		0'25
Coliflores.		1'20
Yerba juliana.		0'25
Habas frías secas.		0'80
Setas secas.	Lata	2'25
Queso de nata.	Kilo	2'40
Idem Gruyer.		2'46
Idem pato.		2'60
Idem bol.		2'00
Idem Parmesano.	Botella	0'90
Idem Gorgonzola.	Lata	1'65
Idem Casembert.		1'50
Idem blanco de Canadá.		1'90

**Gran Café YUDAH**

General Macías, junto al Casino Español

Gran surtido en Hoces, Cognac, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio camarero á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombart

**- Hotel Colón -**

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico de la población; magníficas habitaciones con vistas al mar; confort y economía; precios sin competencia.

Hosqueaje completo desde 2'50 pesetas en adelante.

Ahoros para comer, desde 2 pesetas.

Cubiertos sencillos, desde 1'25 pesetas.

de algunas habitaciones sin pensión.

GENERAL MARGALLO NUM. 26 (Polígono)

**Chocolate**

El «bon plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» á cargo de Don Emilio Rico.

Próbadlos y os convenceréis.